



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

AZ EURÓPAI UNIÓ KÜLÜGYI ÉS
BIZTONSÁGPOLITIKAI FŐKÉPVISELŐJE

Brüsszel, 2012.4.16.
JOIN(2012) 9 final

2012/0092 (NLE)

Közös javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet
módosításáról**

INDOKOLÁS

- (1) A módosított, 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendelet előírja Lukasenko elnök és egyes fehérorosz tisztviselők és az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért felelős személyek, valamint a Lukasenko-rezsimet támogató, illetve abból hasznot húzó személyek és szervezetek, ideértve különösen a rezsimnek pénzügyi vagy anyagi segítséget nyújtó személyek és szervezetek vagyoni eszközeinek befagyasztását.
- (2) A Tanács a 2012. áprilisi 2012/.../KKBP tanácsi határozattal úgy döntött, hogy a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó eltéréseket kell alkalmazni annak biztosítása érdekében, hogy az érintett pénzeszközök diplomáciai vagy konzuli képviseletek vagy a nemzetközi jog szerint immunitást élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz rendelkezésre álljanak..
- (3) Ez az intézkedés az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartozik, ennél fogva – különösen a tagállamokban tevékenykedő gazdasági szereplők által történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a hatálybalépéséhez uniós szintű jogszabály szükséges.
- (4) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelője és az Európai Bizottság közös javaslatot tesz a 765/2006/EK tanácsi rendelet ennek megfelelő módosítására.

Közös javaslat

A TANÁCS RENDELETE

a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel az egyes fehérorosz tisztviselőkkel szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/639/KKBP tanácsi határozat módosításáról szóló, 2012. április ...-i 2012/.../KKBP tanácsi határozatra¹,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság közös javaslatára,

mivel:

- (1) A 2006. május 18-i 765/2006/EK tanácsi rendelet² előírja Lukasenko elnök és egyes fehérorosz tisztviselők és az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért felelős személyek, valamint a Lukasenko-rezsimet támogató, illetve abból hasznot húzó személyek és szervezetek vagyoni eszközeinek befagyasztását.
- (2) A Tanács a 2012. április ...-i 2012/.../KKBP tanácsi határozattal úgy döntött, hogy a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó eltéréseket kell alkalmazni annak biztosítása érdekében, hogy az érintett pénzeszközök diplomáciai vagy konzuli képviseletek vagy a nemzetközi jog szerint immunitást élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz rendelkezésre álljanak.
- (3) Ez az intézkedés az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartozik, ennél fogva – különösen a tagállamokban tevékenykedő gazdasági szereplők által történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a hatálybalépéséhez uniós szintű jogszabály szükséges.
- (4) A 765/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

¹ HL L ..., 2012.4...., ... o.

² HL L 134., 2006.5.20., 1. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 765/2006/EK rendelet a következő 4b. cikkel egészül ki:

„4b. cikk

A 2. cikktől eltérve a tagállamok – a II. mellékletben felsorolt honlapokon jelzett – illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági források felszabadítását, illetve rendelkezésre bocsátását, amennyiben megállapították, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági források diplomáciai vagy konzuli képviselők vagy a nemzetközi jog szerint immunitást élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükségesek.”

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, .-én.

*a Tanács részéről
az elnök*